

Hallische Zeitung

im G. Schwesfche'schen Verlage. (Hallischer Courier.)

Politisches und
für Stadt



literarisches Blatt
und Land.

Die Zeitung erscheint zweimal täglich und wird zweimal nach hier und auswärtig versandt.

Abonnements-Preis pro Quartal bei unmittelbarer Abnahme 3 Mark 50 Pf., bei Bezug durch die Post 4 Mark 50 Pf.

Insertionsgebühren für die fünfzehntägige Zeit gewöhnlicher Zeitungsschrift über deren Raum 15 Pf., im Lokal-Anzeiger zwölftägig 15 Pf., für die zwölftägige Zeit Petitdruck über deren Raum vor den gewöhnlichen Bekanntmachungen 40 Pf.

In der Expedition der Hallischen Zeitung: G. Schwesfche'scher Verlag und Druck. — Für die Redaktion verantwortlich: H. Schwesfche in Halle.

N^o 242.

Halle, Freitag den 15. October. (Mit Beilagen.)

1880.

Zum Cölner Dombauffest.

So ist erblüht die letzte Kreuzesblume
Voll auf des Dom's zweithürm'gem Riesenbau.
O! Unvergänglich Werk zu Deutschlands Ruhme!
O! Unvergleichlich stolze Werkeschau!
Im Arbeitskleid ein, steht im Festgesänge
Nacht Deutschlands Volk und seiner Fürken Schaar,
Und jubelnd bringt die dankerregte Menge
Dem Heldenkaiser Herzfrohloden dar.

Beglückt Geschlecht von denen, die da leben
Mit offenem Sinn für Vaterland und Kunst!
Euch eilt ein gültiges Jahrzehnt zu geben
Zwei große Zeichen seiner Doppelkunst:
Des deutschen Reiches Bau und seines Domes
Vollendung! Unsre Väter wagten's kaum,
Vom Seestrand bis zum Bord des deutschen Stromes,
Zu ahnen nur, uns selbst kam's, wie ein Traum.

So hebet, werth der Zeit, zum Schwur die Hände:
„Am Reich halt fest!“ tönt vor ein Cölner Wort.
So hall's durch Deutschlands Gauen fort und fort!
So hall's durch Deutschlands Gauen fort und fort!
Du Kaiserlocke! Ruf des Himmels Segen
Hinab auf unfern redegrienen Strand,
Und deutsches Volk, es schirme allerwegen
Die deutsche Kunst im deutschen Vaterland.

Eugen Schwesfche.

Telegraphische Depeschen.

Wien, 13. October. Die *Neu freie Presse* publiziert den Wortlaut der vorgelesenen Notiz des kaiserlichen Ministers in Konstantinopel übergebenen türkischen Note. Derselbe lautet: Der unterzeichnete Minister des Kaisers des Sultans ist durch seine Regierung beauftragt, in Nachfolgendem zur Kenntnis der Reichsregierung zu bringen, daß die hohe Pforte, da sie einen neuen Beweis ihrer Loyalität und ihres guten Willens zu geben wünscht, hiermit erklärt, daß sie Dulcigno abtritt und sofort den kaiserlichen kriegsrechtlichen Instruktionen ertheilt wird, damit diese Stadt durch Anwendung friedlicher Mittel an die montenegrinischen Behörden übergeben werde. Eine Konvention wird die Regelung der Gestionsbedingungen zu vermitteln haben. Die ottomanische Regierung, welche nur in der Absicht, die Kommunikation zu verhindern, dieses Opfer bringt, heft, daß durch diese Maßregel die Kottendemonstration vollständig hintangehalten werden wird.

(H.) Affin Bascha.
Paris, 13. October. Der heute Vormittag unter dem Vorsitz des Präsidenten Grévy zusammengeratene Ministerrat hat sich einstimmig für den Antrag des Ministers des Innern, Comjans, betreffend die Anwendung der Dekrete über die Kongregationen, der Minister des Aeußern, Barthélemy St. Hilaire, theilte die auf den Orient bezüglichen Depeschen mit, namentlich die offizielle Notifikation über das Einverständnis der Pforte bezüglich der Uebergabe Dulcignos. Im Uebrigen bewegte sich die Diskussion über den Termin der Municipalwahlen, irgend ein Beschluß hierüber wurde indes nicht gefaßt. Auf morgen Vormittag ist ein neuer Ministerrat anberaumt.
— Präsident Grévy ist hierher zurückgekehrt und hat dem heute Vormittag stattgehabten Ministerrat präsidirt.
— Die „Agence Havas“ läßt sich aus Skutari melden, Riza Pascha habe die Führer der albanesischen Liga zusammen-

berufen und sie aufgefordert, sich der friedlichen Uebergabe von Dulcigno zu fügen. Es werde deshalb eine große Versammlung der Liga zusammenzutreten.

Petersburg, 13. October. Der heutige „Regierungsbote“ erklärt alle Gerüchte über ein Ausfuhrverbot oder Verjagung von Getreide für den Export für vollständig unbegründet.

London, 13. October. Dem *Reuter'schen Bureau* wird aus Teheran von einem Einfall der Kurden in den Distrikt Maragha gemeldet, wobei an 170 persische Dörfer ganz oder theilweise geplündert oder zerstört worden seien. Die Kurden hätten sich darauf nach Soobulagh zurückgezogen und ihre Beute nach Kurdistan über die Grenze geschickt. Die im Norden von Azerbaidschan befindlichen Stämme rüsteten sich, den Kurden entgegenzutreten, persische Truppen zur Bekämpfung der Kurden seien noch nicht abgegangen.

Dublin, 13. October. Hiesigen Zeitungen zufolge werden militärische Vorbereitungen getroffen, um etwaigen Unruhen in dem westlichen Theile Irlands vorzubeugen. Es werden bereits Truppenverpflichtungen horthin virgirt.

Brindisi, 13. October. Der König und die Königin von Griechenland sind heute am Bord der „Amphitrite“ nach Corfu abgereist.

Buenos-Ayres, 13. October. Dr. Romero ist zum Präsidenten des Provinzialsenats gewählt worden.

New-York, 13. October. Nach den bis jetzt eingegangenen Nachrichten sind die Demokraten bei den Wahlen in Indiana unterlegen, die die Republikaner haben mit einer nicht sehr großen Majorität den Sieg davon getragen. In Ohio sind die republikanischen Kandidaten mit großer Majorität gewählt worden. In West-Virginien siegten die demokratischen Kandidaten, aber mit einer gegen die früheren Wahlen verringerten Majorität.

tät. Der *New-York Herald* und die *New-York Tribune* sind der Ansicht, daß die Niederlage der Demokraten eine entscheidende sei und daß das Wahlergebnis einen Sieg der Republikaner bei der bevorstehenden Präsidentenwahl anzeige.

Neuere Tagesrundschau im Auslande.

(Ausgenommen die Nachrichten in vorstehenden Depeschen.)

Oesterreich-Ungarn. In beiden Hälften der österreichisch-ungarischen Monarchie treibt die chauvinistische Agitation gegen das Deutschthum unangesehene neue Massen an die Oberfläche. Aus Pesth wird gemeldet, daß der dortige Klub der Schriftsteller und Künstler kürzlich eine Dissertation über die Magyarisierung des Handels veranstaltete. Man führte aus, daß der ungarische Handel seit der Schließung der nationalen Interessen und darum magyarisirt werden müsse. Der Handel sei jetzt noch so stark germanisirt, daß er die ungarischen erzeugten Handelsgegenstände nicht gerannet. In der Versammlung tauchten verschiedene Vorschläge auf, die Werth fast magyarisirt, die Legation aller kaufmännischen Völkergesellschaften zum Gebrauch der ungarischen Sprache abhängig gemacht werden. Auf der Post und der Eisenbahn sollen die Frachtbriefe auf den Bandarten die Deutschen ungarisch geschrieben werden. Die Provinzialverwaltungen sollen mit der Hauptstadt ungarisch korrespondiren und ähnliche Vorschläge mehr; die Konferenz hatte als private Gesellschaft natürlich keine Beschlüsse zu fassen.

Von der Stadt, in welcher sich die Mitglieder des deutschen Theaters in Pesth befinden, geht ein Aufruf aus, den der erste Kapellmeister des deutschen Theaters in Pesth, Wolcho, erlassen hat, und in welchem heißt, die mittheilenden Menschen für die unerschütterliche in so lange Tage gekommenen Bühnenangehörigen erheben wird. Nicht mit Unrecht sagt wohl das Wiener „Grenzenblatt“, daß es „Sache der Humanität sei, den Opfern eines seltenen Fanatismus beizustehen“.

Ein geheimnißvolles Ende.

Frei nach dem Englischen von D. Waltern.
(Fortsetzung.)

Die andere Bewohnerin des Zimmers war ein junges Mädchen von einer ganz eigenartigen Schönheit; sie saß an der Seite ihres Vaters und hatte eine reichverzehrte Färbung auf ihren Armen und eben eine ruhende und fremdartige Weise darauf gepiekt hat, als Sir Hugo mit seinem Gefährten eintrat.
„Bitte lassen Sie sich nicht führen, Miß Deloife.“ rief der Vater aus, als die junge Dame aufsprang und ein jartes Roth ihre blauen Äuge überflog.

„Mr. Brandt — Sancta Cecilia — ich wollte sagen Miß Bird.“ Dann rief vorausehend, nahte er sich dem alten Manne und flüsterte ihm etwas in das Ohr.

Brandt, als er so vor der jungen Französin stand, mußte sich gefassen, daß er noch niemals ein Wesen von so vollendetem Schönheit erblickt hatte. Es war unmöglich, einen Zug ihres Gesichts zu finden, welchen man anders gewünscht hätte, jedes alles gekrönt von einem Wald von goldenen Haaren, welche ihre ganze aristokratische Erscheinung zu der einer jungen Heiligen machten, wie sie unserer großen Meister auf Goldgrund gemalt haben.

Der Ausdruck dieser schönen dunkelblauen Augen, welche Deloife jetzt, befangen von den Blicken des jungen Mannes zu Boden schlug, war ernst und melancholisch und dabei von einer ruhenden Anfsicht.

„Die Gefahr, welche Sie fürchteten, wird eher von dort her kommen, Sir.“ sagte der Vater, indem er scheinlich nach dem jungen Manne blinzelte, „denn in unserm Lande dürfen die Priester betrachten, wie Sie wissen.“

„Er ein Priester? Er sieht so jung aus, als ob er erst 20 Jahre zählte“, murmelte der alte Mann.

„Titel! Nichts ist ihm verbotener, als wenn man ihn so jung glaubt, er sagt, das mache ihn lächerlich. Ist er erst in mein Alter gelangt, wird es ihm besser gefallen! Brandt, kommen Sie, daß ich Sie Herrn Bird vorstelle. Ich sagte demselben

eben, daß Sie mit mir in Craffon-Street wohnen, und daß, im Falle Miß Deloife die Güte haben wird, mir zu fügen, Sie stets in meinem Atelier anwesend sein werden.“

„Gewiß, Sir, wenn Sie es wünschen.“ war die Entgegnung.

„Nein, ich wünsche es gewiß nicht.“ rief der Vater mit einem so freimüthigen Lachen, wie es Brandt noch nie von ihm gehört, „ich finde das Arrangement beinahe lächerlich, aber Sir Bird wünscht es so.“

„Ja, ja.“ sagte der alte Mann in erstem Tone, „es ist wahr, ich wünsche es so.“ und dabei betrachtete er Brandt mit prüfenden Blicken. „Bitte sagen Sie mir selbst, daß Sie stets bei der Sitzung gegenwärtig sein wollen, so werde ich es vielleicht meinem theuren Kinde erlauben.“

„Ich verpöndere Ihnen dies auf das bestimmteste, Sir.“ erwiderte Brandt.

„Es wird ja beinahe ein feierlicher Akt daraus.“ höhnte der Vater, zu Deloife gewandt.

„Doch diese höre es nicht, sie stand mit einem glücklichen Lächeln auf ihren Lippen von ihrem Siege auf, umarmte ihren Vater und küßte ihm etwas zu.“

„Ja, ja.“ versicherte dieser jählich, „ich thue ja, was Du willst, mein Kind. Gut, Sir Lovelaine, ich willige ein.“ fügte er mit einem Seufzer bei. Es ist eine hübsche Summe, welche Sie uns anbieten, und sie wird uns von Nutzen sein. Nicht, daß wir arme Leute wären, Sir.“ fügte er, zu Brandt gewandt hinzu. Dieser hatte eben die Statur und die Wesen, diese Reste besserer Zeiten, betrachtet, und da der Alte dies bemerkte, färbte sich dessen Wangen. „Aber die früheren Zeiten waren besser als die jetzigen. Als ich noch in Arbeit war, hatte ich einen schönen Gehalt und wir hatten eine hübsche Einrichtung. Nun, wir sind auch jetzt noch keine Bettler, meine Tochter und ich.“

„Bettler!“ sagte der Vater vornehmlich, aber doch in gemachtem Hohne. „Wenn ich Miß Deloife sehe, möchte ich sie mit Purpur und Krone als Königin malen. Ich habe Herrn Bird

überhaupt noch nie besucht, ohne eine künstlerische Idee mit nach Hause genommen zu haben.“

„Ich sage, wir sind keine Bettler, junger Mann.“ fuhr der Alte fort, ohne die Unterbrechung zu beachten, in etwas stolzem Tone, „und ich wünsche, daß Sie erfahren, daß Sir Lovelaine es war, welcher mich hat — ich nicht ihn —, ihm fünf Sitzungen zu gewähren.“

„Nicht fünf, Sir; wenn Sie nicht sein wollen, so laßt uns „sieben“ sagen.“ hat der Vater.

„Diese fünf Sitzungen.“ fuhr der Franzose in festem Tone fort, „sollen in Ihrer Gegenwart stattfinden, mein Herr, Sie geben mir Ihr feierliches Versprechen, nicht wahr? Da es keine Heimlichkeiten bei dieser Sache giebt, so will ich Ihnen noch mittheilen, daß Sir Hugo Lovelaine jede Sitzung mit zwanzig Pfund bezahlt. Es ist nichts wie ein Geschenk vom Anfang bis zu Ende.“

„Ihr Vater versteht es, jede Kommittee zu vertreiben, Miß Deloife.“ fügte der Vater hinzu.

„Hier ist nicht von Romantik die Rede.“ fuhr der alte Mann fort, sich immerfort nach dem Vater wendend, „dieser Herr macht durch einen Zufall die Bekanntheit meiner Tochter; er war so freundlich, ihr in einer augenblicklichen Verlegenheit beizustehen, sie hatte, als sie den Dinnibis sah, wollte, ihre Vorse verloren und hat mir später die besten Zeugnisse über seinen Charakter und seine gesellschaftliche Stellung geliefert. Meiner Tochter Profession ist es keineswegs, als Modell zu sitzen, und was es auch als eine Königin sein, diese fünf Sitzungen sind Ihre ersten und letzten. Und jetzt, mein Herr.“ sagte er, zu Sir Hugo gewandt, „mögen Sie die Zeit der Sitzungen selbst bestimmen.“

„Sie haben ein großes Geschickstalent, Sir Bird.“

„Ich war mein ganzes Leben in Arbeit, Sir.“ war die süße Antwort, welche der Vater erhielt.

„Wenn es Ihnen am nächsten Montag um zwei Uhr recht wäre?“ fragte Sir Hugo, zu Deloife gewandt.

„Es wird ihr recht sein, Sir.“ antwortete der Alte für sich

Kind, „und unsere Geschäfte sind also jetzt erledigt.“

Etwas ruhiger scheint man in Galizien geworden zu sein. Der Krakauer „Cas“ nicht energisch das Auftreten der „Gazeta Narodowa“ in der Frage des deutschen Theaters. Statt zu beweisen, dass ein deutsches Theater in Lemberg überflüssig sei, habe die „Gazeta Narodowa“ der deutschen Nation den Janichow hingeworfen, dadurch wieder Galizien, nach der polnischen Nation einen Dienst erwiesen. Wenn ein deutsches Theater die Konzession erhält, kann folgen das Lemberger polnische Theater und das Publikum werden, das dort ein deutsches Schauspielhaus seinen Bestand habe.

Frankreich. Infolge neuen in Paris eingetroffenen Nachrichten soll Gladstone persönlich gewünscht sein, von der Abtretung Dulignos seine Abreise zu nehmen und in der gewöhnlichen Durchsicht nach der anderen Punkte des Berliner Vertrages fortzuführen, selbst wenn er von Europa heimliche Botschaften erhalten sollte. Frankreich, Deutschland und Oesterreich werden England auf diesem Wege nicht folgen, schon weil sie den Eultan über kein Nachgeben beruhigt haben. Nur Russland ist entschlossen, mit England vorzugehen, während die Politik Italiens zweifelhaft bleibt. Jedoch ist es fraglich, ob England die Absichten Gladstones auch zur Ausführung bringen wird, da eine Anzahl englischer Minister der Ansicht sind, sich mit dem zur Zeit Erreichten zu begnügen und nicht mit Russland allein zu handeln. Barthélemy Saint-Hilaire wird gegen Ende der Woche offiziell auf die englischen Vorschläge antworten, wenn die Abtretung Dulignos nicht überhaupt jede Antwort überflüssig machen sollte.

Russland. Die Lage Russlands gegenüber dem ihm mittheilenden Reiche soll sich, während dieser Wälder zufolge, in letzter Zeit nicht gebessert haben. Demnach hat der sinesische Vostocher, Marquis Tcheng, in Petersburg eine Note überreicht, worin die Absicht seiner Regierung angeknüpft wird, sofern Russland nicht das Verbot der Ausfuhr russischen — und insbesondere Kupfer — Getreides nach Sacharien aufhebe, überhaupt die Ausfuhr sinesischen Getreides in die Amurprovinz zu unterlassen. Die russischen Amurprovinzen sind auf sinesisches Getreide in demselben Maße angewiesen wie die Kaschgarier auf Kupferkieseln. Im gegenwärtigen Jahre sollen die Dinge indessen infolge für China ungewöhnlich günstigen Verhältnissen eine außerordentlich schlechte Ernte eingebracht haben soll.

Malch Sibiriens. Im Laufe des Jahres 1879 wurden, wie der Golos berichtet, 11852 Personen beiderlei Geschlechts nach Sibirien geschickt. Davon zählten 183 den sogenannten privilegierten mit 7799 den gemeinen Klassen an. Freilich sind im Jahre 1879 nach Sibirien aus den privilegierten 80 Männer, 25 Frauen und 80 Kinder beiderlei Geschlechts und aus den gemeinen Ständen 2561 Männer, 1257 Frauen und 2561 Kinder beiderlei Geschlechts mit deren verwandten Verwandten ausgesandt.

Iran. Es scheinen mangelhafte Symptome zu bezeugen, daß Mani Negre in der That keinen Schwermertigen bei der Heilung Dulignos bezogen werde. In Konstantinopel wird nichts beruhigt, den Beschluß des Sultans mit allen formellen Kautelen zu umgehen. Der offizielle Mißbilligung an die Hofkammer der Mächte ist alsbald die Unterzeichnung eines Traktates erfolgt, welcher den Willen des Sultans zur Kenntnis der atematischen Unterthanen, also auch der Albanen, bringt; es sollten die beiderseitigen nötigen Instruktionen erteilt werden. Die „Fr.“ erinnert daran, wie es jetzt nicht das erste Mal sei, daß Frankreich und Deutschland sich während der letzten Orientkrisis in demselben Interesse bezeugen. Der Nord der beiden Konstantinopel in Saloniki habe die erste Veranlassung dazu gegeben, und wenn man die Gerechtigkeit, mit welcher die Mißbilligung gestraft worden, vergleiche mit der Straffigkeit, der sich bis jetzt in Konstantinopel der Würde des Obersten Kommando erfreue, trotz aller Noten der russischen Regierung, so dürfe man dem erneuerten Einverständnis der beiden Mächte im Interesse des Friedens dieses Glück wünschen.

Deutsches Reich.

Berlin, den 13. October.

— Se. Majestät der König haben geruht: den Staats-Kommissarius für die Thüringische Eisenbahn-Gesellschaft, Geheimen Regierungsrath Carl Heinrich Eggert zum Geheimen Ober-Regierungsrath zu ernennen.

— Die Prinzessinnen Auguste Victoria und Caroline Mathilde von Schleswig-Holstein trafen am Dienstag Abend aus Brimlenau hier ein und wurden bei der Ankunft vom Prinzen Wilhelm von Preußen auf dem Nieder-Schlesisch-Märkischen

Bahnhofs empfangen und nach dem Potsdamer Bahnhof geleitet, wo sie um 6 1/2 Uhr nach Potsdam weiterfuhren. — Den Dombauausfertigkeiten in Köln werden außer den bereits genannten Herrschaften der Fürst zu Wied, der Fürst zu Solms-Braunfels, Fürst zu Salm-Dyck, Fürst zu Solms-Hohensolms-Lydt, Fürst Saxe-Wittenstein, Fürst Hohenhausen-Wienburg, der Herzog von Ratibor und Graf Otto von Stolberg-Wernigerode auf Einladung Sr. Majestät des Kaisers bewillkommen. Der Fürst zu Schaumburg-Lippe wird bei der Feier durch den Erbprinzen von Schaumburg-Lippe vertreten sein.

— Die „Provinzial-Korrespondenz“ bespricht heute in ihrem ersten Artikel in ausführlicher Weise die Uebernahme des Handelsministeriums durch den Fürsten Bischoff und befürwortet, daß dieser in umfassender Weise mit Maßregeln der „Fürsorge für die Arbeiter“ beauftragt, stellt diese seine Absicht auch als die Konsequenz der schon früher von ihm zum gegebenen Anlässen in Wien. Erwend einen Einblick in die konkreten Absichten des Kaisers eröffnet der Artikel nicht.

— Officiell wird geschrieben: Die Verwaltung des Ministeriums Hoffmann nach Auf-Vertrugung wird jetzt so dargestellt, als wenn jenseits ihm und dem Reichskanzler auch sachliche Differenzen, namentlich in Bezug auf die Zukunftspläne des Fürsten gesehrt haben. Es kann versichert werden, daß solche Differenzen nicht stattgefunden haben.

— Der Staatsanwalt Gescher in Köln, der sich von der sinesischen Regierung hat bestimmen lassen, die Stelle eines Konsuls in Amdurkanten Ministerium anzunehmen, ist ein Sohn des ultramontanen Abgeordneten Antiquar-Gescher in Ehrenbreitstein, der seit zehn Jahren den Waßtreis Koblenz, St. Goar im Conditat betreibt. Der Name des jüngeren Gescher wurde im Jahre 1875 häufiger genannt, als er als öffentlicher Ankläger in dem bestimmten Offizien-Prozesse fungierte.

— Der Minister der öffentlichen Arbeiten hat verfügt, daß am 1. November d. J. bei der Königl. Eisenbahn-Direktion zu Berlin ein weiteres Aufbaubüreau der Staatseisenbahn-Erhaltung eingerichtet werde mit der Bestimmung, in Verfallsangelegenheiten auf Anfragen des Publikums möglichst schnellig Auskunft über Verhältnisse der Staatseisenbahnen zu erteilen. Das Bureau ist beauftragt, mit den Direktoren und Betriebsämtern des Reichs-Eisenbahnen-Direktionen in direkter Schriftverkehr zu treten, auch von den Stationen und Expeditionen sämtlicher königlicher Eisenbahnen-Direktionen direct Auskunft einzuholen. In einem zweiten Erlaß (vom 6. October 1880) bestimmt derselbe Minister, daß den Beamten in Fällen der Verletzung freier Transport der an ihrem früheren Stationsorte nachträglich eingezeichneten Kartoffeln, soweit es sich um den eigenen Wirtschaftsbedarf handelt, bewilligt werden darf.

— Wie man hört, sind die Direktoren der verstaatlichten Eisenbahnen veranlaßt worden, weitere Entlassungen von Beamten in ihren nicht mehr vorzunehmenden, sondern auch die bereits aus ihren Stellen durch Kündigung des Dienstverhältnisses entfernten Beamten wieder einzustellen.

— Es liegt bereits ein Special-Erlaß des Reichshaushalts-Erats für 1881/82 im Entwurf dem Bundesrath vor, nämlich der Etat für den Rechnungshof des Deutschen Reichs. Derselbe bezieht die fortwährenden Ausgaben auf 465 453 M., d. h. 4895 M. mehr als im Vorjahre. Dieses Mehr fällt vorzugsweise auf die Position: „Verordnungen“, indem die Zahl der Revisionen um einen verneuert werden soll, dessen Gehalt 4000 M. beträgt. Die einmaligen Ausgaben sind auf 8000 M., d. h. 12 000 M. weniger als im Vorjahre normirt, die Winterausgabe erscheint mit Rücksicht auf die Lage des Revisionsgeschäfts tendenzlos, indem die Position im vorigen Etat für Revision der Rechnungen über die französischen Verpflegungsgelder mit 10 000 M. in Wegfall kommt.

— Die medlenburgerischen freiwilligen Landtagspropositionen sind gegen dem Vorbitte der Schwerinschen, indem sie sich lediglich auf Steuern beziehen. Sie lauten: 1) die ordinäre Landes-Contribution und der Landesbeitrag; 2) Bewilligung des Credits zur Dedung der Bedürfnisse der Central-Steuerkasse.“ Mit der Verfassungsfrage scheint man sich einstellen nicht befähigen zu wollen, nachdem im Frühling durch die kommissarisch-deputations Verhandlungen wieder einmal konstatirt worden ist, daß die Stände die Bewilligung des Bestehenden den von den Großherzoglichen Regierungen vorgeschlagenen „Modifikationen“ vorgehen. Da letztere dem Vernehmen nach hauptsächlich darauf ausgehen, einen bedeutenden Theil der nach der jetzigen Landesverfassung auf der Großherzoglichen Kasse ruhenden Verpflichtungen von dieser abzuwälzen und der Bevölkerung aufzulegen, so hat diese keine Ursache, sich über

die Absehung der Vorschläge der Staatsregierung zu beklagen, vielmehr die Mängel der bestehenden Landesverfassung und der mit ihr gegebene Anschlag der Bevölkerung von jeder Teilnahme an der Gesetzgebung und Staatsverwaltung von Jahr zu Jahr empfindlicher zu fühlen.

— In Betreff der Einführung der Brandstiftung hat der Minister des Innern unterm 21. September a. c. an sämtliche königliche Regierungen und Landdrostien ein Rescript erlassen, in welchem die nötige Anweisung zur Durchführung dieser Einrichtung erteilt und die letztere motivirt wird.

Die stetig zunehmende Bevölkerung — heißt es in dem Erlaß des Herrn Ministers — führt nothwendig zu einem immer größeren Zusammenstoß derselben, sowie zu einer Vermehrung der Verbrechen und Feuerkatastrophen und damit zugleich zu einer Vermehrung der Brandgefahren und der Brände selbst. In allen Staaten wird daher der Zahl, den Entstehungsursachen, dem Umfange und den Wirkungen und Folgen der Brände seitens der Verwaltung eine große Aufmerksamkeit zugewendet. Allein es genügt nicht, daß letztere sich immer nur auf die einzelnen Fälle beschränken, sondern, um ein richtiges Urtheil über die wirkliche Zunahme und die wirklichen Ursachen der Brände zu gewinnen, müssen die Einzelfälle, welche es angeht, statistisch gesammelt und nach statistisch zusammengefaßt werden. Zu diesem Zwecke habe ich, nachdem genügt der in der Sitzung des Hauses der Abgeordneten vom 13. December 1878 mehrerlei erteilten Aufträge das Statistische der statistischen Central-Kommission eingeleitet worden ist, das königliche statistische Bureau mit der vorläufigen Bestimmung einer jährlich auszuführenden und mit vorzulegenden Brandstiftung beauftragt. Das Material hierzu ist von den Polizeibehörden der Orte, in welchen sich Brände ereignen, zu liefern. Die Sammlung des Materials soll durch Beschreibung der einzelnen Brände geschehen, diese Beschreibung aber auf Zählkarten beschränkt werden. Die statistische Aufnahme der Brände soll vom 1. October d. J. an stattfinden. Die erste Sammlung der Zählkarten, welche die Zeit vom 1. October bis Ende December d. J. zu umfassen hat, ist in der ersten Hälfte des Monats Januar f. J. an sämtliche statistische Bureau einzuholen. Vom 1. Januar 1881 an sind über die Zählkarten immer für ein Kalenderjahr zu sammeln und bis zum 15. Januar des folgenden Jahres der vorbezeichneten Behörde zu liefern.

lokales.

Halle, den 14. October.

Die Unterthanen über die Wiederbesetzung der Stelle des Universitätsstallmeisters wird, wie uns mitgeteilt wird, wieder aufgenommen. Wir freuen uns darüber, weil diese Stelle mit den ältesten Traditionen der Universität zusammenhängt. Als Thomaßius Leipzig verlassen mußte und nach Halle ging, hielt er seine ersten Vorlesungen vor den Cavalieren, die der Weidwerk wegen in der Stadt lebten; daraus ist in der Folge die Universität erwachsen. Gegenwärtig, nachdem die landwirtschaftliche Akademie mit der Universität vereinigt ist, würde der letzteren sogar ein wichtiger Theil fehlen, wenn die Aufhebung jenes Instituts beschloffen würde.

— Sonnabend d. 16. d. M. tagt im Hoftheater zum Kronprinzen hierseits der thierärztliche Centralverein für die Provinz Sachsen, die thier. u. anst. Staaten. Das wissenschaftliche Haupttractandum der betr. Versammlung „die Aetiologie des Milzbrandes“ ein über die thierärztliche Kreise hinausgehendes Interesse hat, so fiene hiermit zur Nachricht, daß Vertreter anderer naturwissenschaftlicher Disciplinen, oder Fremde dieser, als Theilnehmer an qu. Versammlung willkommen sind. Die Verhandlungen beginnen um 11 Uhr Vormittags; selbsten folgt gegen 2 Uhr Nachmittags ein gemeinsames Mittagessen.

— Der in ärztlicher Pflege hierseits befindliche Inspektor Wagenchein, das Opfer des Raubmordversuchs auf Domäne Duerfurt, ist jetzt außer Lebensgefahr und verkommen worden, wobei sich indes herausgestellt hat, daß das Ermerungsvermögen ihm erschunden ist und wohl auch nicht wiederkehren wird.

— Schon wieder hat in der vergangenen Nacht, 12 Uhr, auf dem Rangirbahnhofs der Magdeburg-Galberstädter Bahn ein Unglücksfall stattgefunden. Als nämlich der Wagengüter E. eine mit Eisenbahnschienen beladene Wagon an einer anderen Wagon anhängen wollte und sich zu dem Zwecke zwischen beiden Wagon befand, wurde er von den über den Wagonenden hinausragenden Schienen so erbeulich am Hinterkopfe verletzt, daß seine Ueberführung in die Klinik unmöglich wurde.

— Gestern Nachmittag wurde an der Schwemme der Weichnam ein vollständig angewachsenen neugeborenen Kindes weiblichen Geschlechts gefunden. Das jetzt hat man keinerlei Nachforschungen über die Auslegung sowie über die Mutter des Kindes, doch hat das Criminal-Commissariat sofort die nötigen Recherchen in's Werk gesetzt.

Aus der Provinz Sachsen und ihrer Umgebung.

Merseburg, 13. October. Heute Nachmittag wurde im oberen Saale des Rathstellers hierseits mit einigen dreißig Schülern der XII. Kurus der hiesigen landwirtschaftlichen Vorterrschule eröffnet. In gleicher Weise fand im 1. Bürgerguldende die Eröffnung der hiesigen landwirtschaftlichen Fortbildungsschule statt. — Mit der Errichtung eines Antergerichts-Gebäudes am hiesigen Orte scheint man nun endlich fertig zu machen, nachdem seit ca. 20 Jahren die Erbauung eines Kreisgerichts- resp. Antergerichts-Gebäudes geplant war. (Die Gerichts-Verhältnisse befinden sich gegenwärtig in den beiden oberen Etagen des hiesigen Rathhauses.) Das neue Gebäude wird auf die Westseite der Hofstraße, der Gassanfall gegenüber, zu stehen kommen, und ist man mit der Anfuhr der Steine beschäftigt. — Der Rechnungsabluß des hiesigen Vorjahr-Bereichs, einzet, Gesellenhaft, pro September wird eine Eingabe von 316571 M. 4 s. eine Ausgabe von 283365 M. 91 s. mithin einen Ueberschuß von 33206 M. 13 s. nach.

Grünt, 13. October. Am gestrigen Tage sind die Herren Schmitz, Inhaber der Firma Haage u. Schmidt, und Ludwig Wälder, Geschäftsführer des ersten Gärtnervereins, telegraphisch nach Berlin vom landwirtschaftlichen Minister, Dr. Vucius, berufen worden, um sich hieselbst hinsichtlich zu äußern wegen einer den Verhältnissen besser entsprechenden Anordnung der Reblauskonvention, die durch ihre bisherigen Bestimmungen höchst nachtheilig auf die deutsche Exportzuckerindustrie wirkte. — In der gestrigen Sitzung des Gartenbauvereins hielt der Vizepräsident vom landwirtschaftlichen Schule zu Göttingen, Dr. Wiegand, einen Vortrag über „die Reblaus, deren Lebensweise, Verbreitung und Verhütung.“ — Die für Grünt vom nachgeordneten Beirath beschlossene „Ausstellung von Weinbauarbeiten“ ist nunmehr definitiv festgestellt und ist für dieselbe die Zeit vom 5. — 7. März kommenden Jahres in Aussicht genommen. — Der letzte Vizepräsident an der Hpt. Landesbibliothek Pforta, Herr Professor Schubert, feierte am Mittwoch sein 25jähriges Jubiläum im Dienste dieser Anstalt.

Kleinere Mittheilungen.

[63iner Dombauzeit.] Als Köln schreibt man unter dem 12. October: König Ludwig von Bayern hat den Prinzen Ludwig beauftragt, ihn gelegentlich des Domstifts zu vertreten. Der Prinz wird der Wahl des Barons Wolff von Dappenheim sein. Es ist heute in den Kreisen des Comités die Rede, daß der Kronprinz Rudolf von Oesterreich, welcher angeblich in Prag weil, der Kaiserlicher und hauptsächlich auch dem Festtage zu kommen werde, der Kronprinz würde dann seine Wohnung bei dem österreichisch-ungarischen Generalstallmeister Freiherr Eduard von Dappenheim nehmen, der u. A. auch der Herzog von Ratibor zu seinen Gästen zählt. Der König von Sachsen und der Großherzog von Baden sind, wie wir bereits gemeldet, Mitte dieses Monats auf Schloss Reichartshausen in der Nähe von Weimar, die übrigen deutschen Fürsten, soweit dieselben ihr Erscheinen zugelegt haben, werden, mit Ausnahme des Großherzogs von Oldenburg, der in Sotel du Nord abgeht, in den Säulenhallen der höheren Bürger-Gesellschaftsfestlichkeiten am 20. October in Weimar. Die Festlichkeiten werden am 20. October in Weimar, der Großherzog von Mecklenburg von Herrn Graf Otto von Mecklenburg, der Herzog von Sachsen-Meiningen von dem Fürsten Graf. Solf, der Herzog von Anhalt bei Herrn Eduard Schmitzer, der Langgraf von Hessen bei Herrn Eugen von Rath, Prinz Wilhelm von Württemberg, als Vertreter des Königs bei dem württembergischen Konsul Beermann. Der Erbprinz von Sachsen-Altenburg ist der Hof des Herrn Grafen Meißner. Der Herzog von Sachsen-Altenburg-Gotha hat sein Erscheinen in letzter Stunde durch Unwohlsein empfindlichen lassen. Generalstallmeister Graf Wollze, der Generalmajor der Stadt, möge bei dem Mittelgärtner der „Sächsischen Zeitung“, Herr W. S. Sacke. Sämtliche preussische Minister und der Hofkammer Fürst zu Sodenholz haben Zimmer in „Sotel du Nord“ bestellt; auch Generalstallmeister von Wollze wird hieselbst abwarten. — Die Preise für Zimmer, für Ausfuhr, und für Tischengeräthe haben eine sehr hohe Höhe erreicht. Um so räuberischer ist hervorzuheben, daß das größte Hotel der Stadt, das „Sotel du Nord“, seine taririrtesten Säle nicht erhöht hat. Diese Mithat begann es wieder zu regnen, man hofft hier indessen auf regnerische Zeit. Die Preise hier sind überaus hoch, was mit dem guten Wetter keinen Zusammenhang hat. Im Interesse der erlöbten Wirksamkeit der Pumpwerke und des historischen Festungswerks zu wünschen, daß die Hoffnung sich erfülle.

Es war unmöglich, diesen Wink nicht zu beachten, und Sir Hugo nebst seinem Begleiter sagte Behorheit. Der alte Mann nickte: „Guten Morgen, Genlemen,“ und setzte dabei schmerzlich.

Heloise hat Brandt ihr schmale, weiße Hand; bei Sir Hugo äherte sie etwas, doch schien sie zufrieden, daß die Sache auf diese Art erledigt war. Der alte Mann schien jedoch beängstigt und misstrauisch, seine Finger ätzerten und gerade als die Thür hinter den Besuchenden zufließ, brach eine wunderbare Klänge, die er eben gehört hatte, in der Mitte entzwei.

„Guter Papa, was hast Du gemacht?“ rief Heloise. „Eine Unstugheit, mein Kind,“ sagte er topfköpfig, „wenigstens fürchte ich so.“

„Aber die Unstugheit, Papa, sie ist ja zerbrochen!“ „Ja, mein Kind und das scheint mir ein böses Zeichen.“ „Das junge Mädchen wurde blaß und schweberte.

„Sage das nicht, Papa, ich bitte Dich, Du weißt, das ich etwas abergläubig bin.“

21. Bei der Sonnambule.

Heloise wird erlitten pünktlich am Montag, um 2 Uhr in Crostow-Street und ward durch Brandt in das Atelier geleitet. Wie es schien, fürchtete Sir Hugo, seine Pauschirren möchte ein unangenehmes Gesicht bei weiblichem Gesicht machen; deshalb beorderte er den jungen Mann, das Modell an der Thür zu erwarten, damit es nicht nötig habe, die Stöße zu geben, und so ward das schöne Mädchen förmlich eingeschmuggelt. Sie selbst hatte keine Ahnung davon und dankte ihrem Führer auf das freundlichste für seine Bemerklichkeit.

„Ich würde nie den Wuth gehabt haben,“ bemerkte sie heiter, „Ihren Diener zu fagen, daß ich für ein Portrat komme.“

Freilich war es ein wenig nöthig bei der Sitzung, doch in der besten Form. „Al! die beide bald darüber war,“ sagte der Maler, ob sie nicht müde sei.

(Fortsetzung folgt.)

Bekanntmachungen.

Nothwendiger Verkauf.

Im Wege der nothwendigen Subhastation sollen die dem Müller **Friedrich Körbin** zu Landsberg gehörigen, im Grundbuche von Landsberg Band VI Blatt 181 Artikel 197 eingetragenen Grundstücke:

1. ein Wohnhaus mit Zehobör Nr. 178 der alten und Nr. 180 der neuen Gebäudeteuer-Rolle von Landsberg, Mühlgaſſe Nr. 180, Flächengröße 194 Quart.
2. eine Wochmühle Nr. 124 der alten und Nr. 164 der neuen Gebäudeteuer-Rolle, Flächeninhalt 10 a 70 qm, Flächengröße 24 A., am 13. December 1880 Vormittags 11 Uhr auf dem Rathhauſe zu Landsberg

versteigert und am 18. December 1880 Vormittags 11 Uhr an hiesiger Gerichtsstelle Zimmer Nr. 31 das Urtheil über den Zuschlag verkündet werden.

Der Anzug aus der Gebäude- und Grundsteuer-Mutterrolle, sowie beglaubigte Abschrift des Grundbuchblattes können in unserer Gerichtsschreiberei-Abtheilung VII eingesehen werden.

Alle diejenigen, welche Eigenthum oder anderweitig, zur Wirksamkeit gegen Dritte der Eintragung in das Grundbuch bedürftig, aber nicht eintragungsfähige Realrechte geltend zu machen haben, werden aufgefordert, dieselben spätestens im Versteigerungstermine anzumelden, widrigenfalls sie mit ihren Rechten ausgeschlossen werden.

Halle a/S., den 29. Septbr. 1880.
Königliches Amtsgericht, Abtheilung VII.

Wir laden hiermit zu recht zahlreichem Abonnement auf unsere

Neue deutsche Schulzeitung,
Central-Organ
für die Interessen der gesamten deutschen Lehrerwelt.

Zehnter Jahrgang
ein. Das vierteljährliche Abonnement kostet 1,50 M. Alle Postanstalten und Buchhandlungen nehmen Bestellungen an. Inserate jeder Art finden in derselben die weiteste Verbreitung. Inserationspreis: die 4gespaltene Petitzeile oder deren Raum 30 Pf.

S. Schwartz'sche Buchhandlung,
BERLIN-CHARLOTTENBURG.

Gardinen
schweizer, englischen und sächsischen Fabrikats,
in den neuesten Mustern, empfiehlt zu den billigsten Preisen

C. Tausch, Wäsche-Fabrik,
Kleinschmieden Nr. 9.

Nächsten Montag am 18. d. Mts. haben wir eine große Auswahl erste Qualität Belgischer Spannpferde zum Verkauf.

Gebr. Appel in Erfurt.



Ein Gasthof
in der Gegend von Magdeburg zu verkaufen. Zu erfragen bei **Haasenstein & Vogler, Magdeburg.**

Haus-Verkauf.
Wir beabsichtigen das in der Anguluststraße 5a belegene, äußerst solide im Renaissancestil gebaute Grundstück, hübsch möblich eingerichtet, mit Verlaufsablen, Einfahrt, Hofraum, 11. Garten und großen trockenen Kellerräumen, zu billigem Preis unter günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Gebr. Bethmann, gr. Steinstraße 63.

Det.-Inspectoren, Hof- und Feldverwalter, Förster, Aufseher, Wärter, Schweizer, Käser, Spirit., Krämer, Ziegelmacher, Biermüller, Zechenschürker, Kellerer und Metzger werden b. Herrschaften ohne Vermittlung. Gehältern nachgewies. d. d. Compt. von **Fran Hinneweiss, gr. Mäckerstr. 18.**

Letzte französisch.
Wir empfehlen zu diesem Behufe die in K. H. Mayer's Buchh. in Köln in sechster sehr verbesserte Auflage erschienene Schrift:

Der Geschichte Franzose,
oder die Kunst ohne Lehrer in zehn Lecturen französisch lesen, schreiben und sprechen zu lernen. Preis 50 Pfennige.

Ferner empfehlen wir die in gleichem Verlage erschienenen Werke:

Der Geschichte Engländer, 7 Bände, 60 S.
Der Geschichte Spanier, 3 Bände, 60 S.
Der Geschichte Italiener, 4 Bände, 60 S.
Der Geschichte Holländer, ... 60 S.

Bei Franco-Einfendung des Betrages folgt franco-Gelieferung unter Kreuzband.

Engros-Lager
von **Rüben-Gabeln,**
-Spalten,
-Schaufeln,
-Hackmesser,
-Patzmesser
zu billigen Preisen bei

Otto Linke
Königsplatz 6.



Sonnabend u. Sonntag
stehen feine und große magere Landfleisch zum Verkauf im Gasthof zum gold. Hahn in Halle.
Buch & Rolle.

In Nähe des Marktes
sind Niederlagsräume, Werkstätten und Wagenkuppen zu vermieten; zu erfragen bei **Gd. Städtath in der Exped. d. Ztg.**

Auf einem mittleren Rittergute in Thüringen kann unter günstigen Bedingungen ein Oekonomielehrling unter direkter Leitung des Principals pr. 1. Januar 1881 placirt werden. Offert. unter S. V. 101 Peggau in Sachsen.

Ein junges Mädchen achtbarer Familie, welches Lust hat die Oekonomie unter direkter Leitung der Frau vom Hause zu erlernen, kann unter günstigen Bedingungen auf einem mittleren Rittergute in Thüringen placirt werden. Off. postl. B. II. Weipfenfeld.

Chr. Kind, Maschinenfabrik, Halle a/S. Kohlen-Nasspressen.

Zämmliche zur Nasspress-Kohlensteinfabrikation gehörige Maschinen und Apparate baue ich nach neuester bewährtester Construction. Garantie tägliche Leistungsfähigkeit meiner Kohlen-Nasspressen 60,000 Stück fest gepreßte, nicht brüdelnde Kohlensteine. Aeltere Anlagen baue nach meinem Prinzip um, wodurch deren Leistungsfähigkeit bedeutend erhöht wird.

Prospecte stehen zu Diensten. — Referenzen.



Einladung zum Abonnement auf die

Modenwelt.

Illustrirte Zeitung für Toilette und Handarbeiten.

Begründet 1. October 1865. — Alle 14 Tage eine Nummer. — Preis vierteljährlich M. 1.25.

Jährlich erscheinen.



24 Nummern mit Toiletten und Handarbeiten, enthaltend gegen 2000 Abbildungen mit Beschreibungen welche das ganze Gebiet der Garderobe und Leibwäsche für Damen, Mädchen und Anaben, wie für das zartere Kindesalter umfassen, ebenio die Leibwäsche für Herren und die Bett- und Tischwäsche. Ferner finden die Handarbeiten in ihrem ganzen Umfange die eingehendste Behandlung: Dunt- und Weißstickerei jeder Art, Leinwandstickerei in Kreuzstich und verschiedenen doppelseitigen Stickstichen; Näh- und Spizgearbeit; Spizgenstich in Mull, Batist, Tüll etc.; irische Spizgearbeit, Durchzug in Tüll, Durchbruch in Leinwand etc.; die verschiedensten Tapissereien, Strick-, Säkel-, Frottoarbeiten, Silet-, Siler-Guipüre-, Knäpfe- und Rahmenarbeiten; geklöppelte Spigen; Blumen aus Papier, Wolle Federn etc.; Mosaik in Seidenzeug, Tuch etc. und Phantasie-Arbeiten jeder Art.



12 Beilagen mit etwa 200 Schnittmustern für alle Gegenstände der Garderobe, 400 Mustervorzeichnungen für Weiß- und Duntstickerei, Soutache etc., sowie zahlreichen Namens-Chariffren, Monogrammen und ganzen Alphabeten in Kreuzstich- und Weißstickerei.

Die Auflage (in deutscher Sprache) beträgt gegenwärtig 290,000. — Uebersetzungen in französischer, italienischer, spanischer, portugiesischer, englischer, holländischer, dänischer, schwedischer, russischer, polnischer, ungarischer und böhmischer Sprache erschienen in weiteren 302,000 Exemplaren zu Paris, Brüssel, Mailand, Madrid, Rio de Janeiro, London, Philadelphia und New-York im Haag, zu Kopenhagen, Malmö und Stockholm, St. Petersburg, Warschau, Budapest, Jungbunzlau und Prag. Abonnemete werden jederzeit angenommen bei allen Buchhandlungen und Postämtern.



Die Expedition der Modenwelt zu Berlin.

Halle, Freitag den 22. October Abends 6 Uhr im Saale des Volksschulgebäudes

Quartett Jean Becker.

Programm: **Brahms**, op. 26 Clavierquartett A dur.
Mendelssohn-Liszt, Sommernachtstraum-Paraphrase.
Beethoven, op. 9 No. 1 Streichtrio G dur.
Stetzel, M. Lied ohne Worte für Violine.
Schumann, op. 47 Clavierquartett Es dur.

Nummerirte Plätze à 2,50 — nicht nummerirte Plätze à 2 M. — sind in der Musikalienhandlung von **H. Karmrod** (Barfässerstrasse 19) zu haben. Cassenpreis à Billet 3 Mark.

120 Stück
weidelichte Sammel stehen auf Rittgüt Köfen d. Vererbung z. Verkauf.

Hôtel Weintraube
in Cöthen.

Den geehrten Herren Geschäftsfreunden zur gefälligen Nachricht, daß ich am 1. November e. obgenanntes Hotel übernehmen werde. Es wird mein eifriges Bestreben sein, den alten guten Ruf des Geschäftes wieder zu erlangen und zu bewahren.

Hochachtungsvoll
Johannes Schulte.

Im Verlage der **S. Schwarz'schen** Buchhandlung, Berlin-Charlottenburg erscheint:

Pädagogische Vakanzen-Zeitung.

Centralblatt für Stellen-Angebote und Stellen-Gesuche im gesammten Erziehungs- und Unterrichtswesen.

Die „Pädagogische Vakanzen-Zeitung“ befragt das Stellen-Vermittlungswesen auf dem pädagogischen Gebiete, und sie bringt deshalb sämtliche für jugendlichen Anzeigen über Lehrer-Vakanzen im Originaltext. Es soll durch sie einem jeden Pädagogen und Lehrer und ebenso einer jeden Lehrerin die Möglichkeit gegeben werden, sich eine pekuniär, sozial und örtlich zuzugende Stellung verschaffen zu können.

Das vierteljährliche Abonnement kostet bei der Post und im Buchhandel 2 M., bei direkter Zusendung unter Kreuzband 2 M. 50 S.

Sich suche zu Neujahr eine erfahrene Wirthschafterin.
Sinnritz bei Halle a/S.
Sophie Bartsels.

Zu vermieten per 1. April 81 eine herrschaftl. Wohnung, Park, Aneinrichtung, Gartenbenutzung. Preis 1000 M. Bernburg, Str. 15.

Gebauer-Schweizerische Buchdruckerei in Halle.



Der Uebertritt deutscher Beamten und Officiere in türkische Dienste.

Bezüglich der Art und Weise, in welcher der Uebertritt deutscher Beamten und Officiere in türkische Dienste bewerkstelligt werden soll, kam die „Kön. Allg.“ folgende zuverlässige Nachrichten mittheilend: Bei dem Abschluß des Contracts mit dem Negierungsrath Wettenberg aus Coblenz vom 14. Juli d. J. waltete ursprünglich die Absicht ob, daß derselbe für alle deutschen Beamten und Officiere Anwendung finden sollte. Er sollte nur einmal, generell, von den Vertretern der Türkei und der deutschen Staatsregierung vollzogen werden. Diejenigen Beamten und Officiere, welche sich zu der betreffenden Beschäftigung geneigt zeigten und die Zustimmung ihrer vorgesetzten Behörde zur Übernahme derselben erlangten, sollten alsdann nur ihre Annahme an dem Contractsinne persönlich vornehmen. Mit dieser Auffassung hatten sich die Minister des Innern und der Finanzen Herrn Wettenberg gegenüber bei dessen Anwesenheit in Berlin gegen Ende des Monats Juli d. J. mündlich einverstanden erklärt. Nachträglich scheinen aber Bedenken entstanden zu sein, vermuthlich wegen der Bestimmungen im Artikel XI des Contracts und der großen Aufregung, welche die Angelegenheit im Auslande, namentlich in England, hervorgerufen hatte. Der erwähnte Artikel lautet wörtlich: „Par l'acceptation des fonctions en question de la part des fonctionnaires civils et militaires rien ne sera changé à l'égard de leur qualité de sujets allemands, ni à l'égard de leur qualité d'employés et d'officiers allemands. Ils conserveront tous les droits y adhérents, excepté qu'il ne leur sera payé de salaires de la part du Gouvernement Allemand pendant le temps de leur service auprès du Gouvernement Ottoman.“ (Durch die Annahme der betreffenden Aemter von Seiten der deutschen Beamten und Officiere wird bezüglich deren Eigenschaft als deutsche Unterthanen sowie als deutsche Beamte und Officiere nichts geändert. Sie behalten alle diesbezüglichen Rechte, nur wird ihnen für die Zeit ihrer Beschäftigung im Dienst der Pforte von Seiten der deutschen Regierung kein Gehalt ausbezahlt.) Als Herr Wettenberg hierauf unter Befügung des Contracts bei den genannten Ministern die Genehmigung desselben beantragte, erhielt er seitens derselben den Bescheid, „daß sie nichts dagegen zu erinnern fänden, daß er den begünstigten Contract mit der Pforte abgeschlossen, daß sie aber aus bestimmten Gründen Auslauf nähmen, denselben ihrerseits zu vollziehen.“ Uebrigens wurde Herrn Wettenberg der nachgelagte dreijährige Urlaub mit der Versicherung ertheilt, daß ihm aus dieser Beschäftigung Nachschick hinsichtlich seiner Eigenschaft als preussischer Beamter u. s. w. nicht erwachsen sollten. Dieser Vertrag ist daher formell lediglich ein Privatvertrags, den Herr Wettenberg mit der türkischen Regierung abgeschlossen hat und dessen Abbruch nachträglich von seiner vorgesetzten Behörde gebilligt worden ist. Hierauf folgt, daß diejenigen Beamten und Officiere, welche jetzt noch in Dienste der Pforte eintreten wollen, aus ihrerseits einen besonderen Vertrag mit der türkischen Regierung abschließen müssen, welcher in jedem einzelnen Falle der Zustimmung der jedesmal in Betracht kommenden preussischen bzw. deutschen Behörden bedarf. Wird diese Zustimmung ertheilt, so kann kein Zweifel darüber obwalten, daß den betreffenden deutschen Vertragsabgeordneten ihre Staatsangehörigkeit, bzw. ihre Eigenschaft als deutsche Beamten oder Officiere in vollem Umfange gewahrt bleibt. Daraus folgt natürlich nicht, daß diese Persönlichkeiten die Territorialität beanspruchen können, wie solche beispielsweise den Soudanem zufließt, wohl aber, daß im Falle des Begehrens eines Verwechslens durch dieselben hiüber nicht von den türkischen Gerichten abgesehen wird, sondern von den unter Aufsicht deutscher Staatsangehörigen gebildeten gemischten Gerichten. Artikel IX des gedachten Vertrags gibt die Umschreibung folgenden Inhalts: „Les fonctionnaires en question subiront dans l'Empire Ottoman la pénalité indiquée par les lois de capitulation“ (d. h. der Capitulation zwischen Deutschland und der Türkei). Die Frage, ob die betreffenden Beamten durch ihren Uebertritt in den Dienst der Pforte nun auch den Charakter von türkischen Beamten (bzw. Offizieren) erhalten, ist nicht so leicht zu beantworten. Da dieselben deutsche Beamte bleiben und als solche

nur beurteilt sind, so können sie nach den in dieser Beziehung bestehenden Rechtsbegriffen nicht gleichzeitig türkische Beamte sein. Man thut indessen gut, hierbei nicht außer Betracht zu lassen, daß die Türkei ein Land ist, in welchem Rechtsbegriffe nicht so verbreitet sind, wie in Deutschland, ein Land, in welchem man die genaue Präcisierung aller Verhältnisse mit besonderer Berücksichtigung aller etwa vorkommenden Zwischenfälle, Bedenken, Kompetenzconflicte u. s. w. wozu für notwendig, noch überhaupt für ersprießlich hält. Auch Artikel XII des erwähnten Vertrags, dessen letzterer am Tage der Vollziehung in Konstantinopel in Kraft; die Gehälter werden monatlich, postnumerando, bezahlt.

Deutsches Reich. Berlin, den 13. October.

— Eine Sachverständigencommission des Reichsgesundheitsamtes wird, in dieser Ausdehnung zum ersten Male, am Freitag hier zusammentreten, um sich über eine neue Pharmatopie für ganz Deutschland schlüssig zu machen. Den außerordentlichen Mitgliedern war mitgeteilt worden, daß sie von Mitte September an sich zu der Beratung bereit zu halten hätten. Ein Grund für die Verzögerung ist nicht bekannt geworden. Die Beratung soll 5 bis 6 Sitzungen in Anspruch nehmen. Es sind dann noch für zwei oder drei Sitzungen Sachverständigenconferenzen beabsichtigt, um sprich von Unterjudung der Explosionsfähigkeit des Petroleums u. s. Doch steht darüber Näheres noch nicht fest. Besonders wichtig bleibt immer, daß man an die letztgedachten, so wichtigen Materien bisher noch nicht heranzutreten ist und wünschenswert vor Allem ist der endliche Erlaß von Ausführungsbestimmungen zum Nahrungsmittelgesetz.

— Dem Vernehmen nach haben verschiedene Consistorien verfügt, das die Rentanten kirchlicher Institute zu verpflichten seien, die Auslösung der zu ihren Kassen gehörigen geldwerthen Papiere zu übernehmen. Viele Rentanten kirchlicher Kassen haben sich bereit erklärt, diese Verpflichtung zu übernehmen, einzelne dagegen haben die Übernahme der Controle ausdrücklich verweigert. In Folge dieser Weigerung sollen nun, wie die Consistorien von den Gemeinden erwarten, die betreffenden Rentanten, sobald dies nach und mit ihnen abgeschlossenen Verträgen zulässig ist, auf neuen Stellen entfremdet und solche angestellt werden, welche die begünstigte Verpflichtung vertragsmäßig übernehmen wollen. Von dieser Regel soll nur dann eine Ausnahme eintreten, wenn begünstigte Personen bereit sind, statt der Rentan an sich zur Übernahme der Controle in der vorgeschriebenen Weise bei eigener Verantwortung zu verpflichten.

— Die 50jährige Feier der polnischen Revolution von 1830—31 wird auf Verreiben der nationalen Hefiprone ungeachtet der Widersprüche und der Warnungen aller besonnenen und friedliebenden Polen dennoch zu Stande kommen, wenn auch in einer weniger anstößigen Form, als ursprünglich beabsichtigt war. Oesterreich, scheidet man aus Polen unter dem 11. d., trat hier ein Komitee zu dem Zwecke der Vornahme der Jubelfeier in der Stadt Posen zusammen, dessen Mitglieder noch geheim gehalten werden. In Betreff der zu veranstaltenden Feierlichkeiten hat das Komitee bis jetzt beschlossen: die Abhaltung einer Trauerandacht für die in den Kämpfen von 1830/31 Gefallenen, die Einladung aller in der Stadt Posen lebenden Veteranen zu dieser Trauerandacht, die Bewirtung dieser Veteranen durch ein bescheidenes Festmahl, die Sammlung eines möglichst großen Fonds zur Unterstüzung der hilfbedürftigen Veteranen. Das Komitee hat sich das Recht gewahrt, die Zahl seiner Mitglieder durch Cooptation beliebig zu vermehren. Ein Komitee zu gleichem Zweck hat sich auch bereits für den Kreis Schilberg gebildet. Dieses hat u. A. beschlossen, daß in allen Pfarreirunden des Kreises am Tage der Jubelfeier (29. November) Trauergebetdienste abgehalten und daß dazu die Veteranen eingeladen werden sollen. Auch für alle übrigen Kreise der Provinz sind so die Komitees bereits in der Bildung begriffen. Ob auch Westpreußen an der Revolutionsfeier sich betheiligen wird, ist noch nicht bekannt.

— Die letzten Zollverhältnisse zwischen Deutschland und Oesterreich bringen es mit sich, daß der Zollkrieg auf der böhmisch-sächsischen Grenze immer heftiger entbrennt, und die Zollhütern immer größere Dimensionen annehmen. Besonders wird bei der Zollrevision auf den deutschen wie auf

den österreichischen Grenzstationen das Reisepapier der peindlichen Durchsuchung unterworfen, so daß hier endlose Blaudreien entstehen. Da die politische Fremdbildung von den wirtschaflichen Einvernehmlich auf die Dauer nicht zu trennen ist, so geht das politische Bündnis beider Staaten einer harten Probe entgegen.

— Nachdem der Führer eines medienburgischen Dampfschiffes, welcher eine amtlich an ihm gerichtete Strafe betreffs des Schiffesbesitzes an Bord seines Schiffes unrichtig beantwortet hatte, von dem Polizeigehaupt in North-Sydele wegen Verletzung der Quarantäne-Bestimmungen zu einer Strafe von 20 £ oder zwei Monat Gefängnis verurtheilt worden, ist Anlaß genommen worden, die resultirende Schiffer auf die Folgen einer solchen abstraflich oder fabriktisch abgegebenen unrichtigen Auskunft über den Gesundheitszustand an Bord ihrer Schiffe aufmerksam zu machen.

— Das letzte zur Ausgabe gelangte 55. Heft des amtlichen Qualeworts „Preussische Statistik“ enthält die auf den preussischen Staat bezüglichen Ergebnisse einer vom Bundesrath des deutschen Reichs für Deutsch und angrenzenden Dampfschiff- und Dampfmaschinen-Regulierung nach dem Stande vom 31. December 1878. In der Einleitung zu diesem Aufsatze heißt es: Es darf behauptet werden, daß die nun für das ganze deutsche Reich durch die Dampfschiff-Regulationskamern vollendete Katastrirung der Dampfmaschinen und Dampfessel und die sorgsam geführte Fortschreibung der bezüglichen Kataster eine so vollkommene Grundlage für die Statistik des größten und mächtigsten Kulturhebels der Gegenwart wie für die Vergleichbarkeit geschaffen haben, wie sie bis jetzt kein anderer Staat besitzt.

Parlamentarische.

Die Eröffnung des Landtags, die nach der „Prot.-Gorr.“ für Ende des Monats, etwa für den 28., in Aussicht genommen, wird wahrscheinlich von dem Präsidenten des Staatsministeriums Grafen zu Stolberg vollzogen werden.

— Am Schloße des Staatsministeriums hat man sich über die Landtagsarbeiten schlüssig gemacht. Der Etat und die Vorlagen des Ministers des Innern werden den Kernpunkt der Arbeit, dann gefolgt sich noch als unumgängliche Aufgabe die Abberoderung des Jagdgesetzes, unter Berücksichtigung der Vorschläge der Commission des Herrenhauses vom vorigen Jahre. Ferner geht dem Landtage eine Anzahl von Entwürfen preussischer Garantien u. s. zu Grunde vorliegen werden nicht eingeleitet. Der Finanzminister wird sich bezüglich der Darlegung eines Programms befähigen, möglichst in Form einer Denkschrift zum Etat, welche die eventuellen Beschlüsse des Reichstages zur Vorauslegung hat. Es bezieht sich, daß der Etat nicht allem, was dazu gehört, dem Landtage noch vor Ablauf d. 31. ausgehen kann.

Locales.

Halle, den 14. October.

Wir machen die Controlpflichtigen noch ganz besonders auf die von morgen ab stattfindende Herbst-Controllen aufmerksam. Auf dem Hofe der Wörburg am Paradeplatze treten am 15. ds. an die Mannschaften, welche bei der Provinzial-Infanterie geübt haben, aus den Jahrgängen 1866, 1867 und 1868 — Vormittags 8 Uhr; aus den Jahrgängen 1869, 1870 und 1871 Vormittags 10 Uhr; aus den Jahrgängen 1872, 1873 und 1874 Mittags 12 Uhr; am 16. d. dieselben Mannschaften, aus den Jahrgängen 1876 und 1877 — Vormittags 8 Uhr; für die Jahrgänge 1875, 1878, 1879 und 1880 sowie die zur Disposition der Erblasserbetenden entlassenen Mannschaften der Infanterie — Mannschaften, welche nicht bei der Provinzial-Infanterie geübt haben, treten am 16. d. ebenfalls selbst an und zwar: aus den Jahrgängen 1866, 1867, 1868 und 1869 Mittags 12 Uhr; ferner am 18. d. die Jahrgänge 1870, 1871, 1872 und 1878 — Vormittags 8 Uhr; die Jahrgänge 1874, 1875 und 1877 — Vormittags 10 Uhr und endlich die Jahrgänge 1873, 1876, 1879 und 1880 — Mittags 12 Uhr sowie Marine, auch die zur Disposition der Erblasserbetenden entlassenen Mannschaften der Specialwaffen und die zum Entlassenen auscheidenden Mannschaften der Flotten- und Marine- und Werft-Abtheilung.

— Betreffs der am Dienstag Abend bei dem Getriebeschilder Herrn Hesse, Mazedburger Straße 22 erfolgten Explosion eines Körpers von Dynamit oder Pulver hat sich etwas Eigernes nicht ermitteln lassen. Die Explosion selbst hat unter dem Thorwege des Hauses, also nicht auf der Straße stattgefunden; als Dr. Hesse als der Erste hinkam, lagen nur noch glimmende

Ein Riesenferroth.

Vor Jahren ging durch die Zeitungen die Nachricht, daß in Kalifornien ein reiches, für die Wissenschaften begehrtes Mann eine sehr große Summe dazu bestimmt habe, ein Ferroth, das alle anderen an Größe übertrifft, auf den höchsten Gebirgen des Westens aufzustellen, um damit dieser, als bisher den Sterblichen möglich war, in die Geheimnisse des Himmels einzudringen. Nunmehr sind positive Nachrichten eingelaufen, aus denen hervorgeht, daß die Ausführung mit Eifer gefördert wird. Der hochberühmte Mann heißt, wie die „Fr. Ztg.“ mittheilt, James Wad, und seine Stiftung beläuft sich auf nicht weniger als 700 000 Dollar. Zunächst handelt es sich darum, einen für astronomische Beobachtungen geeigneten Ort ausfindig zu machen, und nachdem dies selbst noch (et nach 1. October 1877) einige Verge bedürft hat, endlich er sich für den Berg Hamilton, 15 bis 20 Meilen südlich von San Francisco, in der Nähe der Stadt San Jose in Santa Clara County, und ließ eine gute Straße von San Jose hinaus in der Länge von ca. 6 Meilen anlegen. Die Höhe des Berges beträgt über 4000 Fuß, seine geographische Lage ist 121° 37' westlich von Greenwich und 37° 21' nördliche Breite. Im vorigen Jahre veranstaltete die Remonter der Stiftung den bekannten Astronomen Burnham in Chicago, einige Zeit lang astronomische Beobachtungen auf dem Berge anstellen, um die Luft selbst auf ihre Qualität zu prüfen. Burnham war 2 Monate oben und fand den Ort so geeignet, für eine Sternwarte, wie vielleicht keinen andern in der ganzen Union. Obgleich der Beobachter nur mit einem verhältnismäßig kleinen Instrumente (16 Centimeter Defnung) versehen war, so konnte er damit doch ebenso viel leisten, wie unterwärts mit dem größten Ferroth. Beweis dafür ist die höchst interessante Schrift, die Burnham über seinen Aufenthalt auf dem Hamilton verfaßt und vor Kurzem an die hiesigen Verleger befördert hat. Diese enthält außer einer Menge der feinsten Beobachtungen nicht weniger als 42 neue entdedte Doppelsterne. Was die Wissenschaft unter solchen Umständen von einer selbst errichteten Sternwarte, die mit den besten Instrumenten der Neuzeit versehen ist, erwarten kann, läßt sich nur ahnen, als ausprechen. Die Verwirklichung der Stiftung hat nunmehr nach solchen Resultaten sich un-

geändert entschlossen, als Werk zu gehen. Bereits sind für die neue Sternwarte über 1500 Acres Grund und Boden erworben und ein Refractor von 39 Centimeter Defnung bei der Optikerfirma Alvan Clark und Sons bestellt, demnach folgen ein Meridiankreis und andere Instrumente und zuletzt das Riesenferroth, das nach des Stifter Willen alle andern in den Schanden stellen soll. Obenwärtig sind auch andere Sternwarten im Begriffe, sich ähnliche Riesen-Instrumente anzuschaffen. So hat beispielsweise der Ob-schömer Herr in Paris für die neu zu errichtende Sternwarte des Bankiers Vichesehem (ein meiter Vieh) eine Objectivlinse von 76 Centimetern Durchmesser in Arbeit, eine für das Pariser Observatorium von 73 Centimetern und eine für die kaiserliche Central-Sternwarte Palmsa bei St. Petersburg sogar von 80 Centimeter. Von dem Ausfall dieser großen Unternehmungen wird es abhängen, welche Dimensionen das Ferroth des Mount Hamilton erhalten soll.

Wie Tiroler Sängler leben.

Der die Tiroler sind, das wissen wohl die meisten Leser. Sie haben ja auch in Halle schon gesungen, die weltbekanntesten Tiroler Sängler gerade wie in Damburg und Lonten und Gott weiß wo noch. Neben ihrem Gassenbau in Tiroi haben sie sich, wie der „Beil. Vozg.“ erzählt, ein Tinkulum gebaut, in dem jedes der vier Mädchen eine Stube hat, und in jeder Stube steht ein Glasfenster voll von farbigen Schmuckstücken, lauter Ansetzen von Prinzen und Fürsten und Königinnen. Und die schöne blonde Isabella Prantl (die Schwelger der Frau Rainer) hat auf ihrem Trümmen eine ganze Sammlung von Photographien feiner, lauter schöne Herren, die sie nicht heirathen gemollt. Und Frau Rainer selbst trägt nur königlichen Schmuck an sich, von Prinzen von „Beil.“ (Bales) und solchen Herrschaften, und es ist ihr imposed, wenn die mehrere Tirolerin sich an den Tisch setzt und ruft: „Du, Tiroi, laße mich eine Mod-Turteluppe machen und laße mich Ähren haben und bringe mir auch eine Flasche Mod-schwein aus'n Keller.“ Der Keller ist nämlich voll von den aussergewöhnlichen Delikatessen, denn an den verschiedenen Höhen und in Damburg, und so sonst die feinen Vorküchen wachsen, da haben Rainer gut leben gelernt und üben diese Kunst tagtäglich aus, alle Art mit den Geratriff

am Ende der Table d'hôte gescheit, daß ihre Gäste ordentlich Appetit davon kriegen. Aber die Liebe, o diese Liebe! Selbst in jenem stillen Erdennickel sehr etwas ein Ziel-Spaltung hat der ständige Rückgang in die 80000 gebracht. „Iphigelia, wie blonde Schönheit, welche ihre gute 80000 fl. für sich selbst, Isabella, die so viele schöne Hände ausgeschlagen, hat sich verheiratet und betrachtet. Und ein junges unverheirateter Heiligenschein ist es, den sie ihr Herz geschenkt hat. Sie mag keinen Mann haben, sondern hat sich jetzt in Verheirathung, sie aber nicht von ihnen. „Du“, sondern hat sich jetzt eine Villa in der Nähe von Berlin gebaut und wird dort dem Rainer'schen Hause Konkurrenz machen. Und noch eine merkwürdige Liebe hat man diesen Sommer bei Rainer's erzählen sehen. Der kennt nicht das „Käsel“, dieses wunderliche kleine Wirtshaus neben dem Rainer'schen Gassenbau, wo die Sommergäste Abends den verklärten, von Defregger gemalten „Schuhplattlmann“ der Geizhalsleute bewundern, den Lang, bei dem man mit den Prunkstücken klaffend an Schenkel und Waden, ja sogar an die merkwürdige Stube schlüpfen. Das heißt, jeder Mann nicht an die Tische klaffend, das kann nur Eimer, und der ist ein handfester Pfeisler, knecht, der in seinen Maßgefäßen alle die Waagen zu machen hat (was die Wiener Tiroler „Wassierer“ nennen). Da kamen zwei kleine, zarte Engländerinnen an den Tisch geistig, und die Eine sah den jungen, stiftigen Pfeislerknecht, welchen ihnen Defregger verweigert hatte, und fuhr ihn wie ein englischer Herr. Mit diesem Organ mußte der gute Burche freilich nicht viel anfangen, doch daß er kein Maßgefäß, und wenn die nicht viel etwas von der Poesie des Volkmunds verstand, sagte er hundert Mal „Ja, ja, ja!“ — immer die Pfeife im Munde — und dann trat er ein und reichte das Glas der Wirth, welche selig den Rest schlürfte. Die G'stärbin aber, jedenfalls ein Frauenherz von seltener Dyerbarkeit, verwarf sie dem guten Burchen die nächste Waage zu so jarten Ähren. Ohne sie hätte er sagt gar keine Zeit gehabt, denn die vielen Waagen standen da und wollten gehen. Wirth Nr. 2 aber ergreift mit ihren weißen brünnen Händen den großen Schwamm und wusch einen Waagen nach dem andern, um Wirth Nr. 1 ein Scherfährchen zu ermöglichen. Alle Sommergäste saßen zu, und Alle haben sie heffen sich bewundert.



Eisenbahn-Fahrplan für das Winterhalbjahr 1880/81. Gültig vom 15. October ab.

Halle-Sangerhausen-Kassel.										Kassel-Sangerhausen-Halle.										Halle-Leipzig.										Leipzig-Halle.									
Vormittg.					Nachmittg.					Vormittg.					Nachmittg.					Vormittg.					Nachmittg.					Vormittg.					Nachmittg.				
P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.					
von Halle	5.15	9.15	1.15	3.15	von Sangerhausen	5.30	9.30	1.30	3.30	von Kassel	5.45	9.45	1.45	3.45	von Halle	5.42	9.42	1.42	3.42	von Leipzig	5.57	9.57	1.57	3.57	von München	6.15	10.15	2.15	4.15										

Halle-Gerstungen.										Gerstungen-Halle.									
Vormittg.					Nachmittg.					Vormittg.					Nachmittg.				
P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.
von Halle	5.45	9.45	1.45	3.45	von Gerstungen	6.00	10.00	2.00	4.00	von Gerstungen	6.15	10.15	2.15	4.15	von Halle	6.30	10.30	2.30	4.30

Halle-Berlin.										Berlin-Halle.									
Vormittg.					Nachmittg.					Vormittg.					Nachmittg.				
P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.
von Halle	4.35	8.35	1.35	3.35	von Berlin	4.50	8.50	1.50	3.50	von Berlin	5.05	9.05	2.05	4.05	von Halle	5.20	9.20	2.20	4.20



Halle-Aschersleb.-Halberstadt.										Halberstadt-Aschersleb.-Halle.										Halle-Magdeburg.										Magdeburg-Halle.									
Vormittg.					Nachm.					Vormittg.					Nachm.					Vormittg.					Nachmittg.					Vormittg.					Nachmittg.				
P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.					
von Halle	5.10	9.10	1.10	3.10	von Aschersleb.	5.25	9.25	1.25	3.25	von Halberstadt	5.40	9.40	1.40	3.40	von Halle	5.55	9.55	1.55	3.55	von Magdeburg	6.10	10.10	2.10	4.10															

Halle-Guben.										Guben-Halle.									
Vormittg.					Nachm.					Vormittg.					Nachm.				
P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.	P.	F.	S.	P.	Exp.
von Halle	5.10	9.10	1.10	3.10	von Guben	5.25	9.25	1.25	3.25	von Guben	5.40	9.40	1.40	3.40	von Halle	5.55	9.55	1.55	3.55

Auf der Thüringer Bahn findet an Sonn- und Feiertagen eine Beförderung der IV. Wagenklasse statt.

